REHASENSE

ROUTER

Light Weight Rollator
User's manual

Leichtgewicht Rollator
Bedienungsanleitung

Lichtgewicht Rollator
Gebruikershandleiding



CE

ENGLISH

1 General Information

Dear Customer,

This user manual contains a description of the medical device and important guidelines to ensure correct and safe use of the product. It is important to read this manual carefully prior to use. It is especially important to read the safety requirements and follow these.

REHASENSE continuously develops its products and reserves the right to change the specifications and functions of products without notice.

If you have any queries please contact your dealer or **REHASENSE** directly. Contact information is located on the last page of this manual.

2 Intended usage, Indications & Contra indications

Intended usage: The rollator has been designed as a tool to assist walking for people who have mobility problems, for example with standing, walking or sitting independently. Thanks to rollator these people can stand, walk and rest easily and they can fulfil most of their daily tasks and routines without assistance from others. Any other usage is prohibited.

Indications: The device is specifically designed for individuals who, due to a wide variety of possible health problems, require additional stable support during walking.

Contraindications: The device must not be used by users who have serious problems with body balance or whose muscle strength is too low to be able to stand and walk, even with the extra support of a rollator. The need and possibility of usage of a rollator by the user should always be assessed and indicated by a doctor or physiotherapist.

3 Delivery & general product description

The rollators are supplied in boxes and come folded, for easier transportation.

The contents are:

1 complete folded rollator
1 user‘s manual

The **Router** is a four wheel, light weight rollator with a cross foldable frame. The product is made of aluminium, so it is light and easy to store or transport. The rollator offers great manoeuvrability, stability and its push handles are height adjustable for a good user fit.The product consists of a powder coated foldable structure frame made of aluminum round tubing and a foldable cross.It is also equipped with a fabric seat and a shopping bag which allows the user to rest and to carry small items.

4 Security requirements

Make sure that this user's manual is read by all people who use the device. The manufacturer does not take any responsibility for damages and/or injuries caused by the fact that the user's manual has not been followed.

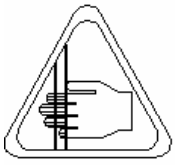
Limitations for usage

- The device must not be loaded with more than 150 kg. The device's bag has a load limitation of 5 kg.
- The device is devised to be used indoor and/or outdoor on flat surfaces.
- The device is not intended to be self-propelled while seated
- The brakes MUST be in the locked position BEFORE using the seat.

Avoiding accidents

- Use the device only for the purpose it is intended for. Use the device only in good technical condition.
- Avoid making constructive changes to the device, unless you have the manufacturer's written acceptance for such modifications.
- During different adjustments which are possible on the device, the user must take care not to trap their fingers or other body parts between two moving elements of the device
- The device must only be used on a stable surface.
- All wheels MUST be in contact with the floor at ALL TIMES during use. This will ensure the rollator is properly balanced and should avoid accidents.
- When using the rollator in a stationary position the hand brakes MUST be locked.

IF ANY SERIOUS INCIDENT OCCURES IN RELATION TO THE DEVICE PLEASE CONTACT YOUR DEALER OR REHASENSE DIRECTLY (contact details at the end of the user manual). The immediate actions should be taken according to the requirements of Regulation of the European Parliament and of the EU Council 2017/745 on medical devices of April 5, 2017.

 Mind your fingers	Be careful when you see this symbol on the device. Fingers or other body parts of a user and/or assistant can be trapped between the device's parts during folding, unfolding or adjusting of the device. Be extremely careful when adjusting the device. Observe the dimensions of gaps between the device's elements to avoid trapping your fingers or other body parts.

5 Product details



6 Usage

Looking at the picture above the device should be prepared for use in an instinctive way. However we recommend you follow the steps below:

Initial Check

- In the first instance take the device out of the box and check (using the picture above) that nothing is missing. If you discover at this stage that some part is missing or damaged do not continue to assemble the product. Contact your supplier of the product right away.

Opening of the rollator

- Push the red button which is locking the seating tubes
- Hold both seat tubes and simultaneously push them down until you hear a "click" sound of the locking mechanism of the frame. Try to pull the seat tubes back up to fold the frame. If this is impossible to do the frame is opened and secured correctly. See the OPEN position in the picture above.

⚠

- *After unfolding or assembling the rollator always ensure that the seat support is securely locked by the pulling strip mechanism for securing the lock and that the frame does not move anymore.*
- *Always ensure that both push handle tubes are securely locked in the main support tube with the two wing knobs to prevent the accidental sliding in of the push handle tubes when forced.*
- *Always test to see that accessories are properly and safely locked in place (without play) BEFORE using.*
- *Failure to follow these warnings can result in personal injury.*

Folding

- Lift the pulling strip on the seat up to fold the rollator.
- Fold the rollator until the lock closes.

Adjusting the height of the push handles

- Release the handle locking knob,
- Make adjustments to your desired height.
- Tighten the knob.

⚠

- *Both push handles should be adjusted to the same height.*
- *The correctly adjusted handles should be to the height of the user's hips. Never leave the device without the breaks engaged.*

Using the hand brakes

- TO STOP THE ROLLATOR simply pull the brake handles up towards the hand grips.
- TO REMAIN STATIONARY hold the brake handles in the "UP" position.
- TO START MOVING release the brake handles. They will drop down automatically and the brakes will be released.

⚠

- *You should always engage the breaks when you don't plan to move the device.*
- *Never leave the device without the breaks engaged when there is someone sitting in it! Never leave the device on slopes without the breaks engaged!*

Locking/Unlocking the hand brakes and sitting on the rollator

- To lock the brakes push the brake handles down until you can hear the "click" sound.
- You can turn around and sit on the rollator.
- After standing up turn around to the rollator again.
- To unlock the brakes pull the brake handles up until you feel them loosen.

⚠

- *When using the rollator in a stationary position, the hand brakes MUST always be locked.*
- *When sitting on the rollator don't sit too much to the front of the rollator. You should NOT sit (partly)*
- *above the shopping bag*
- *Always sit right up while resting your forearms or hands on the push handles. NEVER lean backwards when sitting on the rollator.*

7 Cleaning

General:

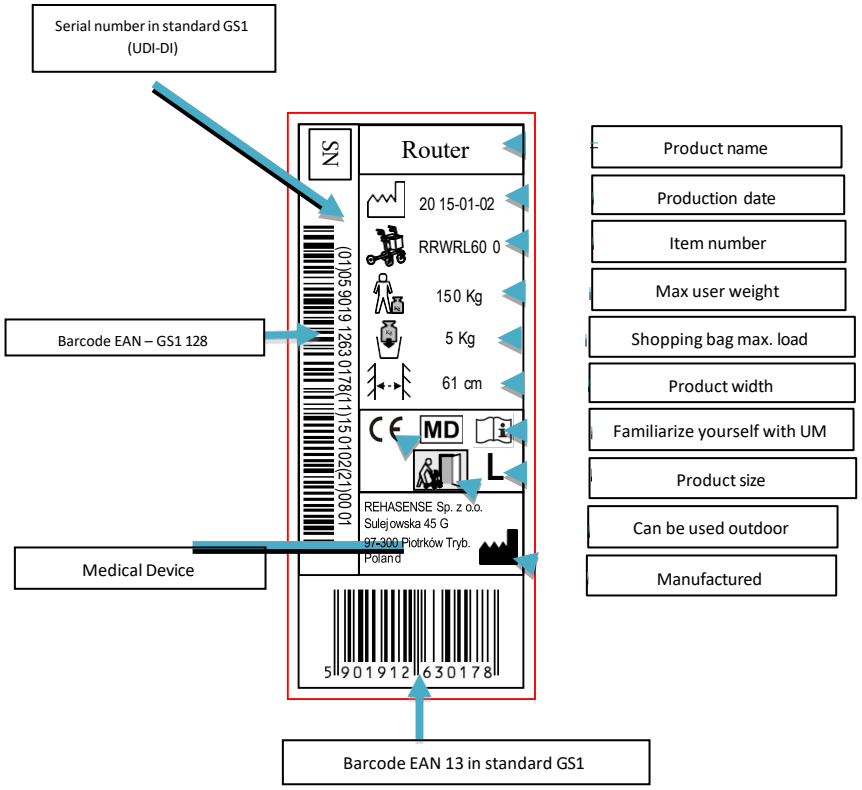
- Clean the device regularly and keep it clean.
- Lighter dirt and dust can be removed with a wet cloth.
- Larger parts of dirt can be removed with a non-corroding, mild washing agent and warm water.
- Do not use harsh abrasives or bleach based cleaners, as this may cause damage or discolouration. Dry parts with a soft cloth.

Wheels:

- Clean wheels with warm water and a mild cleanser. Dry with a clean rag.
- Lubricate with multi purpose oil periodically or if wheels begin to squeak.

8 Label Example

The product label is placed on one of the bottom tubes of the main frame:



9 Technical data

ROUTER light weight rollator	
Max. load	150 kg
Max. load of the bag	5 kg
Total weight with accessories	7,2 kg & bag 0,4 kg
Length	66 cm
Width	Opened 60 cm / Folded 22,5 cm
Seat Width	46 cm
Height of hand grips (adjustable)	M, L resp.: 66 – 86 ; 74 - 102 cm
Height of seat	, M, L resp.: 55, 62 cm
Brakes	2 x handbrake with locking function

10 Transport

The rollator is an easily foldable product, convenient for transportation. If it is necessary to transport it we recommend to fold it as stated in the description above. The rollator should be transported in a way that it is stable and there is no risk of sudden and dangerous movements of the transported device.

11 Maintenance

- Ensure that every part of the rollator is secure at ALL times.
- Check all screws for tightness. If not, tighten if necessary.
- Replace any broken, damaged or worn items immediately.

12 Re-use

The walker is suitable for re-use. Before passing on to another user it must be subject to an inspection by the specialist dealer.

The following points have to be checked:

- Visual inspection of the frame
- Secure seating of nuts and bolts
- Condition of the plastic elements
- Condition of wheels and ball bearings
- Effectiveness and condition of the brakes

When one of the parts is damaged or broken it must be replaced by a new. It is recommended to replace the wheels whenever a change. All loose bolts and nuts must be tightened.
The product must be thoroughly cleaned and disinfected prior to reuse.

WARNING! It is forbidden to re-use the rollator when the frame is bent or broken.

The instruction manual must accompany the rollator with every change.

13 How to deposit the product

The device should not be deposited with normal garbage. It should be delivered to the deposit station for re-use or recycling.

14 Warranty

The guarantee is not valid by mis-intended use of the product.
The guarantee excludes damage caused by incorrect operation, accidents and/or through normal wear and tear.
Any modifications of product will cause loss of guarantee. Mechanical damages are not covered by this warranty.
For repairs during the guarantee period, please contact your local dealer

DEUTSCH

1 Allgemeine Informationen

Liebe Kunden,

lesen Sie sich vor der ersten Verwendung des Rollators Router diese Bedienungsanleitung durch. Sie beschreibt alle wichtigen Merkmale unseres medizinischen Geräts. Um eine korrekte nd sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten ist es nötig, sich vor der Verwendung mit dem Gerät vertraut zu machen.
Es ist besonders wichtig, dass Sie die Sicherheitsanforderungen lesen und befolgen.

REHASENSE entwickelt seine Produkte kontinuierlich und behält sich das Recht vor, die Spezifikationen und Funktionen der Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern

Fall Sie irgendwelche Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an **REHASENSE**.

Kontaktdaten siehe Deckblatt.

2 Zweckbestimmung, Indikation & Kontraindikation

Zweckbestimmung: Der Rollator ist eine Gehhilfe für Menschen die aufgrund ihrer Bewegungseinschränkung eine Unterstützung beim Gehen benötigen aber noch in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen. Dank der Sitzfläche ist es dem Benutzer möglich jederzeit eine Pause einzulegen und sich zu setzen. Jeder Gebrauch der über das Schieben des Rollators oder das kurzzeitige Daraufsetzen hinausgeht ist verboten.

Indikation: Das Gerät ist ausschließlich für Personen vorgesehen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes eine stabile Unterstützung beim Gehen benötigen.

Kontraindikation: Der Rollator ist nicht für Personen, z. B. mit Balancestörungen oder mit nicht ausreichender Muskelkraft, gedacht, die nicht in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen.

Die Nutzung und Notwendigkeit eines Rollators sollte immer mit dem Arzt oder Physiotherapeuten abgestimmt werden.

3 Lieferung & Allgemeine Beschreibung des Rollators

Einfacher Transport – Der Rollator Router wird vollständig montiert und zusammengefaltet in einem Karton geliefert.

Inhalt der Verpackung:

1 kompletter, gefalteter Rollator (inkl. Sitz und Tragetasche) in der bestellten Größe

Small (ROL500), Medium (ROL550) oder Large (ROL600)
1 Bedienungsanleitung

Der Router ist ein vierrädriger Leichtgewichtrollator. Der Aluminium Kreuzklapprahmen ist pulverbeschichtet. Dank des verwendeten Aluminiums ist der Rollator leicht und bequem zu lagern oder zu transportieren. De r Rollator bietet enorme Wendigkeit, Stabilität und höhenverstellbare Handgriffe.

4 Sicherheitsanforderungen

Der Rollator darf nur von Personen verwendet werden, die diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und/oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht wurden.

Sicherheitshinweise

- Max. zulässige Belastung des Rollators : 150 kg
- Max. Zuladung des Einkaufskorbes: 5 kg
- Das Gerät ist für den Gebrauch im Innen- oder Außenbereich auf geradem, festem Untergrund vorgesehen.
- Der Sitz darf nur verwendetet werden, wenn der Rollator still steht und die Feststellbremsen arretiert sind.
- Während der Rollator geschoben wird, darf sich keine Person, kein Tier oder Sonstiges auf der
- Sitzfläche befinden.

Vermeidung von Unfällen

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand
- Nehmen Sie keine konstruktiven Veränderungen am Rollator vor, die Sie nicht vorher mit Ihrem
- Fachhändler oder REHASENSE abgesprochen haben.
- Achten Sie beim Verstellen der Schiebegriffe auf Ihre Finger um Verletzungen zu vermeiden. Benutzen Sie das Gerät nur auf festem, ebenem Untergrund
- Während der Nutzung MÜSSEN IMMER alle vier Räder Kontakt zum Boden haben. Dadurch werden die Stabilität sichergestellt und Unfälle vermieden.
- Achten Sie darauf, dass sich die Bremsen immer in der Parkposition befinden, wenn Sie den
- Rollator abstellen und wieder gelöst werden, bevor Sie den Rollator benutzen.

IM FALL EINES ERNSTEN EREIGNISSES IM ZUSAMMENHANG MIT DER VERWENDUNG DES PRODUKTS, MELDEN SIE DEN VERKÄUFER SOFORT ODER DIREKT AN DEN REHASENSE-HERSTELLER (Kontaktdaten am Ende des Handbuchs). Sie sollten unverzüglich Maßnahmen gemäß den Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates der EU 2017/745 über Medizinprodukte vom 5. April 2017 ergreifen.

 Mind your fingers	Achten Sie auf dieses Symbol und seien Sie extrem vorsichtig. Achten Sie auf Lücken zwischen den Elementen. Finger oder andere Körperteile können beim Falten, Entfalten oder Einstellen des Gerätes gequetscht werden.

5 Angaben zum Produkt



6 Verwendung

Das obige Bild zeigt den Rollator Router inkl. aller Zubehörteile. Nach

Erhalt des Rollators gehen Sie wie folgt vor:

Erste Überprüfung:

- Öffnen Sie den Karton und Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit aller oben abgebildeten Teile. Sollten Teile fehlen, beschädigt oder fehlerhaft sein, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

Entfalten:

- Drucken Sie auf die rote Taste der Sitzrohrverriegelung
- Stellen Sie den gefalteten Rollator seitlich neben sich. Greifen Sie gleichzeitig beide Sitzrohre und drücken Sie diese nach unten, bis ein „Klick"-Geräusch des Verriegelungssystems zu hören ist. Der Rollator ist jetzt entfaltet und gegen ein unbeabsichtigtes Zusammenfalten gesichert.

- *Achten Sie darauf, dass die Sitzrohre auf beiden Seiten fest einrasten, wenn Sie den Rollator entfalten.*
- *Alle Teile müssen fest verriegelt sein, bevor der Rollator verwendet werden darf.*
- *Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Verletzungen führe*

Zusammenfalten

- Ziehen Sie die Entriegelungslasche hoch, um den Rollator zusammenzuklappen.
- Falten Sie den Rollator bis er einrastet.

Handgriffe Montage und Höhenverstellung

- Lösen Sie die Schraube zur Höhenverstellung
- Positionieren Sie die Handgriffe in der gewünschten Höhe
- Ziehen Sie die Schraube zur Höhenverstellung wieder fest.

Beide Handgriffe sollten immer auf dieselbe Höhe eingestellt sein. Entfernen Sie niemals die Bremsen.
Die Handgriffe sollten immer auf Hüfthöhe eingestellt sein.

Benutzung der Handbremsen

- UM DEN ROLLATOR ZU STOPPEN ziehen Sie einfach die Bremsgriffe hoch
- UM GESTOPPT ZU BLEIBEN halten Sie die Bremsgriffe angezogen.
- UM DEN ROLLATOR ZU BEWEGEN lösen Sie einfach die Bremsen. Sie werden automatisch freigegeben.

Aktivieren Sie immer die Feststellbremsen, wenn Sie den Rollator nicht benutzen!
Lösen Sie die Feststellbremsen niemals, wenn Sie den Rollator als Sitzgelegenheit verwenden.
Wenn Sie den Rollator auf unebenen Wegen abstellen, müssen die Feststellbremsen immer aktiviert werden!

Feststellen / Lösen von Bremsen

- Um den Rollator zum Stehen zu bringen, ziehen Sie die Bremshebel nach oben.
- Zum Parken drücken Sie die Bremshebel nach unten, bis Sie ein „Klickgeräusch" hören.
- Der Rollator darf zum Sitzen nur bei festgestellten Bremsen verwendet werden.
- Bevor Sie wieder losfahren, stellen Sie sich in die Fahrtrichtung und lösen Sie die Bremshebel durch Ziehen nach oben.

Beim Parken sind die Bremsen immer zu blockieren.
Die Sitzfläche darf nie ohne blockierten Bremsen verwendet werden!
Lehnen Sie sich beim Sitzen nie nach hinten. Es wird empfohlen, nur den vorderen Sitzbereich zu nutzen und sich nicht auf die Tasche zu setzen oder nach hinten zu lehnen.
Sitzen Sie gerade und halten Sie sich an den Griffen fest.
Lassen Sie den Rollator an Hängen und Hügeln nie ohne festgestellte Bremse stehen!

7 Pflege

Allgemein:

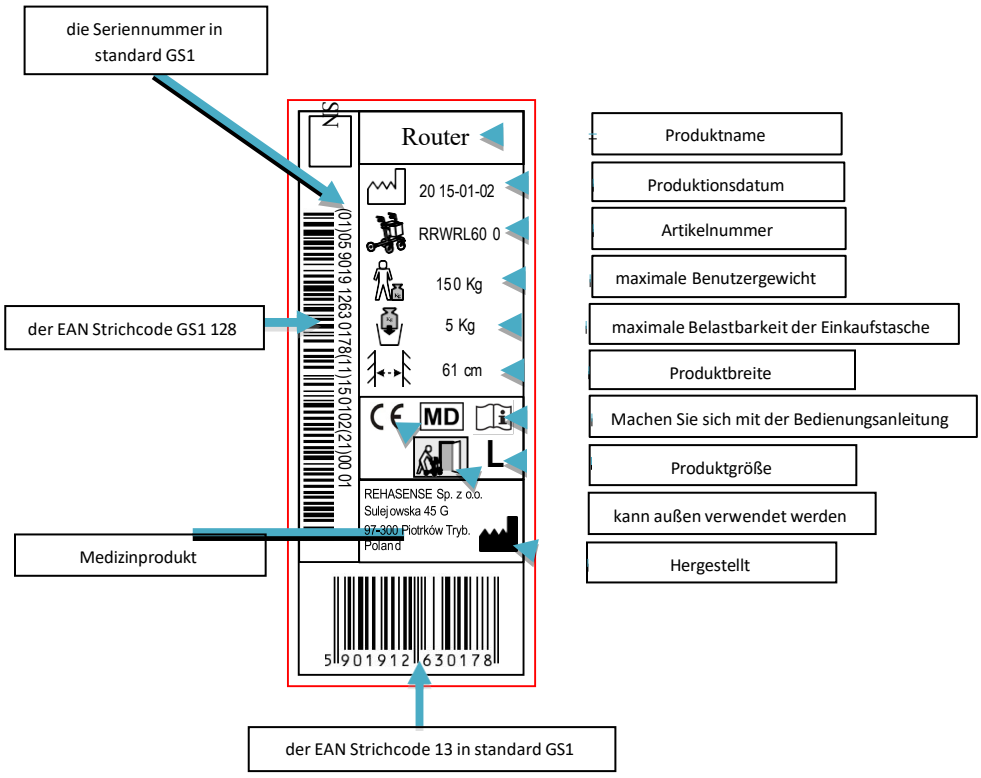
Reinigen Sie das Gerät regelmäßig und halten Sie es sauber.
Leichter Schmutz und Staub kann mit einem feuchten Tuch entfernt werden.
Stärkere Verschmutzungen können mit milder, warmer Seifenlauge entfernt werden.
Trocknen Sie den Rollator nach der Reinigung mit einem weichen Tuch ab.
Der Rollator kann mittels Sprüh- oder Wischdesinfektion mit geprüften Desinfektionsmitteln behandelt werden. (Die Liste der aktuell zugelassenen Desinfektionsmittel erhalten Sie auf der Homepage des Robert Koch Institutes unter www.rki.de.)

Räder:

Reinigen Sie die Räder mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Trocknen Sie sie mit einem sauberen Lappen ab.

8 Typenschild

Das Etikett ist auf dem unteren Rohr des Hauptrahmens angebracht.



9 Technische Daten

ROUTER Leichtgewicht Rollator	
Max. Belastbarkeit [kg]	150 kg
Max. Zuladung Einkaufstasche [kg]	5 kg
Gesamtgewicht mit Einkaufstasche	7,2 kg & bag 0,4 kg
Length	66 cm
Width	Opened 60 cm / Folded 22,5 cm
Seat Width	46 cm
Height of hand grips (adjustable)	M, L resp.: 66 – 86 ; 74 - 102 cm
Height of seat	, M, L resp.: 55, 62 cm
Brakes	Zwei Handbremsen mit Sperrfunktion, auf die Hinterräder wirkend

10 Transport

Um den Rollator zu transportieren muss er zusammengefaltet werden. Nun lässt sich der Rollator platzsparend transportieren oder lagern. Klappen Sie ihn einfach zusammen wie in Kap. 6. beschrieben.

11 Wartung

Der Rollator sollte einmal im Jahr durch den Fachhandel gewartet werden
Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest montiert sind.
Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest sitzen und ziehen Sie diese ggf. nach.
Ersetzen Sie sofort alle gebrochenen, beschädigten oder abgenutzten Teile.
Die Kugellager müssen regelmäßig geschmiert werden (ca. einmal jährlich) spätestens, wenn sie anfangen zu quietschen. Lassen Sie diese Arbeit nur von einem qualifizierten Fachhändler durchführen.

12 Wiedereinsatz

Der Rollator ist für einen Wiedereinsatz geeignet. Vor der Weitergabe an einen anderen Benutzer muss er einer Inspektion durch den Fachhandel unterzogen werden.

Folgende Punkte müssen dabei kontrolliert werden:

- Sichtkontrolle des Rahmens
- Fester Sitz von Schrauben und Muttern
- Zustand der Stoffelemente
- Zustand der Räder und Kugellager
- Wirksamkeit und Zustand der Bremsen

Wenn eines der genannten Teile beschädigt oder zerstört ist muss es durch ein neues ersetzt werden. Es ist empfehlenswert bei jedem Benutzerwechsel auch die Räder auszutauschen. Alle gelockerten Schrauben und Muttern müssen angezogen werden.
Das Produkt muss vor der Weitergabe gründlich gereinigt und desinfiziert werden.

ACHTUNG! Es ist verboten den Rollator wiederzuverwenden, wenn der Rahmen verbogen oder gebrochen ist.

Die Bedienungsanleitung ist bei jedem Benutzerwechsel mitzugeben.

13 Recycling

Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei einem ortsansässigen Entsorgungsunternehmen nach den Entsorgungsvorschriften oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. So kann ein nachhaltiges Recycling ermöglicht werden.

14 Garantie

Die Garantie ist nicht gültig bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.
Die Garantie schließt Schäden aus, die durch unsachgemäße Bedienung, Unfälle und/oder durch normalen Verschleiß entstehen.
Jegliche Veränderungen am Produkt führen zum Verlust der Garantie. Mechanische Beschädigungen sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.
Für Reparaturen während der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler

In case of technical problems please contact your dealer. You can also contact Rehasense® directly.

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an die Rehasense®

Dealer / Händler

Rehasense® Sp.z o.o.
Sulejowska 45 G
97-300 Piotrków Trybunalski
Poland

www.rehasense.com
info@rehasense.com